

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 36 (1946)  
**Heft:** 32

**Rubrik:** Chronik der Berner Woche

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

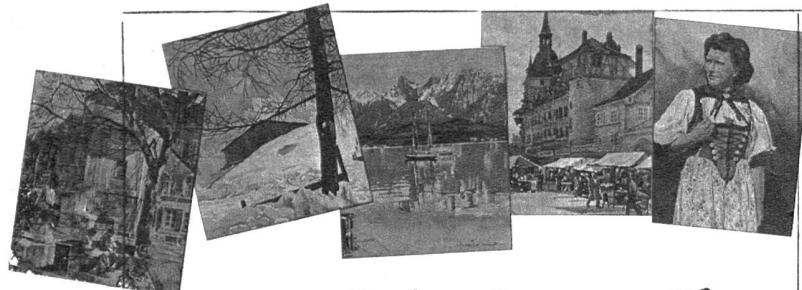
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Bieber

## KUNSTMAPP E

Die schöne Bieber-Kunstmappe umfasst 8 originalgetreue Aquarell-Reproduktionen des beliebten Berner Künstlers aus der «BERNER WOCHE». Bildgrösse ca. 27 x 23 cm, aufgezogen auf feinwisse Kartonblätter im Format von 42 x 30 cm, zum Einrahmen besonders geeignete Mehrfarbendrucke

**Preis Fr. 15.—**

+ Ust.

**In allen Buchhandlungen**

### Bestellschein:

Ich bestelle hiermit die Armin-Bieber-Kunstmappe zum Preis von Fr. 15.—

Name und Adresse: \_\_\_\_\_

In offenem Couvert als «Bücherzettel», zu 5 Rp. frankiert, einzusenden

BUCHVERLAG VERBANDSDRUCKEREI AG. BERN

# Chronik der Berner Woche

## Bernerland

28. Juli. Das Hotel Simplon in Interlaken wird in eine Werkstatt für medizinische Instrumente umgebaut.

— Am Ausgang des Dorfes Mettenberg bei Delsberg fährt ein Jeep gegen einen Baum, wobei von den fünf Insassen eine 42-jährige Frau den Tod findet.

29. Juni. Der Gemeinderat von Delsberg verleiht einer der neuen Strassen den Namen *route Jean Prévot* zu Ehren des 1585 in Delsberg geborenen Jean Prévost, der in Padua starb, allwo er Universitätsprofessor und Verfasser lateinischer Werke war.

30. Juli. Das in Schwendibach lebende Fräulein Louise Hess vermachte drei evangelischen Organisationen ihre Ersparnisse.

31. Juli. Während eines überaus heftigen Gewitters über Saanen erschlägt der Blitz am Grossen Praz im Kalberhörnli zwei Rinder.

— Die Geschäftslast der Betreibungs- und Konkursämter des Kantons hat vergangenes Jahr bedeutend zugenommen. Zahlungsbefehle wurden erteilt 127 816 gegen 109 754 im Vorjahr; Pfändungen ausgeführt 46 230 gegenüber 37 551; davon waren Lohnpfändungen 7634 gegenüber 5185.

1. Aug. In Thunstetten schlägt der Blitz in das Bauernhaus der Familie G. Trösch, Bern. Die leidende Frau Trösch erleidet angesichts des niederfahrenden Blitzes einen Herzschlag.

— Am Vorabend des 1. August wird das Ferienheim der Stadt Bern in Eriz ein Raub der Flammen, und zwar infolge Spielerei von einigen Buben mit Feuerwerk.

— Der Skiklub Stechelberg über gibt eine von ihm erstellte Hütte auf der Sefinenfurke in 2040 m Höhe der Benützung.

— Fünf Brüder aus Bern und Zollikofen geraten nach der Hochzeit ihrer Schwester in eine Schlägerei, die sich in einem Eisenbahn-coupé fortsetzt, so dass eine Polizeeskorte die Burschen kurzerhand in Zollikofen festnimmt.

2. Aug. Bei Kleinhöchstetten ertrinkt beim Fischen der 40-jährige Emil Pfister aus Trimstein.

2. Aug. Der 13jährige W. Frey aus Spiez, der seit dem November vermisst wurde, wird auf der Alp «Stadt» im Wallis in einer Höhe von 2070 Meter gefunden. Er wollte sich zu Fuß nach Italien begeben und ist offenbar an Erschöpfung gestorben.

— Die Mutterkorn-Aktion im Ermthal, die auch dieses Jahr für die chemische Industrie durchgeführt wurde, geht ihrem Ende entgegen.

— In Belp bleibt in der Nähe der Tuchfabrik ein Traktor wegen Motorstörung auf dem Uebergang stehen und wird von der Eisenbahn überfahren, wobei der Lenker auf der Stelle tot war.

3. Aug. Bei einer Klettertour im Rosenlauigebiet stirzen, wie jetzt bekannt wird, Robert Liengme und Roland Troester aus Biel ab. Liengme war Sekretär der PTT, und Zollbeamtenverbände.

4. Aug. Der Kt. Bern zählt 295 Kirchgemeinden, von denen 203 reformiert, 89 katholisch und 4 christkatholisch sind.

## Stadt Bern

28. Juli. Die Kommissionen des Ständerates und des Nationalrates für die Errichtung eines Telephongebäudes am Burghof beschliessen Zustimmung zum Bundesbeschlussentwurf und den verlangten Fr. 600 000.

29. Juli. Der Gemeinderat bewilligt einen Kredit für die Errichtung einer neuen Wasserleitung in der Thunstrasse.

— Gutgeheissen wird ein Kredit für die Erstellung von elektrischen Küchen in den Schulküchen.

30. Juli. Auf Strassentafeln mit Personennamen wird in Zukunft der Vorname weggelassen, dagegen soll ein kurzer Hinweis auf die Persönlichkeit des Namensträgers verbleiben werden.

— † Carl Schnell, während von Jahrzehnten Sekretär u. Buchhalter an den Lehrwerkstätten

2. Aug. † Prof. Dr. Ernst K. ordentlicher Professor für Musikwissenschaft an der Universität Bern, Verfasser von theoretischer Werke von Bedeutung im Alter von sechzig Jahren.

## Schöne Burgenwanderungen mit dem handlichen



96 Seiten  
14 Tafeln  
Routen-  
verzeichnis  
Eisenbahnkarte  
Preis Fr. 3.20  
+ Ust.

In allen Buchhandlungen und Kiosken sowie im Buchverlag Verbandsdruckerei AG. Bern

**Veltlinerstube**

Herrengasse 25 (Casino)